

Poland-Jelenia Góra: Crops, products of market gardening and horticulture**OJ S 198/2015 13/10/2015****Contract notice****Supplies****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Areszt Śledczy w Jeleniej Górze

Postal address: Grottgera 2

Town: Jelenia Góra

Postal code: 58-500

Country: Poland

For the attention of: por. Radosław Zalewski

E-mail: as_jelenia_gora@sw.gov.pl

Telephone: +48 757540340

Fax: +48 757532665

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.sw.gov.pl>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Areszt Śledczy w Jeleniej Górze

I.3. Main activity

Other: Areszt Śledczy w Jeleniej Górze

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Areszt Śledczy w Lubaniu

Postal address: ul. Podwale 1

Town: Lubień

Postal code: 59-800

Country: Poland

Official name: Zakład Karny w Zarębie

Postal address: ul. Leśna 4

Town: Zaręba

Postal code: 59-800

Country: Poland

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Sukcesywne dostawy artykułów żywnościowych.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Main site or place of performance: — Areszt Śledczy w Jeleniej Górze,

— Areszt Śledczy w Lubaniu,

— Zakład Karny w Zarębie.

NUTS code PL515 Jeleniogórski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

1. Przedmiotem zamówienia są sukcesywne dostawy artykułów żywnościowych do 3 jednostek organizacyjnych służby więziennej Okręgu Wrocławskiego:

— Areszt Śledczy Jelenia Góra, ul. Grottgera 2, 58-500 Jelenia Góra, NIP: 611-181-45-36,

— Areszt Śledczy Lubań, ul. Podwale 1, 59-800 Lubań, NIP: 613-100-38-12,

— Zakład Karny Zaręba, ul. Leśna 4, 59-800 Zaręba, NIP: 613-10-03-806,

— w ilościach i asortymencie podanym w SIWZ, który stanowi jednocześnie kolejne części zamówienia.

2. Oferowane artykuły żywnościowe muszą spełniać wymagania wszystkich odpowiednich przepisów oraz Polskich Norm lub norm przenoszących normy europejskie, bądź norm innych państw członkowskich Europejskiego Obszaru Gospodarczego przenoszących te normy.

3. Pojazd przywożący dostawę musi zmieścić się w przejazd o wymiarach:

— AŚ Jelenia Góra: szerokość 449 cm wysokość 420 cm,

— AŚ Lubań: szerokość 357 cm wysokość 403 cm,

— ZK Zaręba: wysokość 400 cm.

4. Dostawy przedmiotu zamówienia do każdej z jednostek będą się odbywać w godzinach 7:30–14:00 po uprzednim zamówieniu składanym telefonicznie, faksem lub pocztą elektroniczną najpóźniej w przeddzień dostawy. W okresach świątecznych wielkości oraz dni i godziny dostaw ustalane będą indywidualnie. Przewidywany harmonogram dostaw przedmiotu zamówienia do każdej z jednostek:

— dla części I, II: nie częściej niż 2 razy w tygodniu w dni robocze od poniedziałku do piątku,

— dla części IX: nie częściej niż raz w tygodniu w dni robocze od poniedziałku do piątku,

— dla części III, IV, V, VII: nie częściej niż 2 razy w miesiącu w dni robocze od poniedziałku do piątku,

— dla części VI: codziennie od poniedziałku do soboty z wyjątkiem dni świątecznych,

— dla części VIII: AŚ Lubań, AŚ Jelenia Góra – nie częściej niż raz w tygodniu, ZK Zaręba – nie częściej niż 3 razy w tygodniu (w dni robocze od poniedziałku do czwartku).

Na etapie realizacji przedmiotu zamówienia każda z jednostek indywidualnie uzgodni z wykonawcami szczegółowe terminy dostaw.

Przewidywany termin rozpoczęcia dostaw: 1.1.2016.

Zamówienie podzielone zostało na 9 części. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych w odniesieniu do poszczególnych części zamówienia:

— część I – warzywa i owoce,

— część II – mięso i wędliny,

— część III – różne artykuły spożywcze,

— część IV – ryby,

- część V – artykuły zbożowe, skrobiowe, przemiału ziarna i makarony,
- część VI – pieczywo,
- część VII – tłuszcze,
- część VIII – nabiał,
- część IX – jaja spożywcze.

II.1.6. CPV code(s)

03110000 Crops, products of market gardening and horticulture, 03200000 Cereals, potatoes, vegetables, fruits and nuts, 15110000 Meat, 15130000 Meat products, 15200000 Prepared and preserved fish, 15300000 Fruit, vegetables and related products, 15400000 Animal or vegetable oils and fats, 15500000 Dairy products, 15600000 Grain mill products, starches and starch products, 15800000 Miscellaneous food products, 15900000 Beverages, tobacco and related products

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Dokładne ilości z podziałem na poszczególne jednostki podano w SIWZ. Szacunkowa wartość bez VAT: 1 675 143,04 PLN.
Estimated value excluding VAT: 1 675 143,04 PLN

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Część I – warzywa i owoce

1) Short description

Sukcesywne dostawy warzyw i owoców do Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze, Aresztu Śledczego w Lubaniu oraz Zakładu Karnego w Zarębie.

2) CPV code(s)

03200000 Cereals, potatoes, vegetables, fruits and nuts

3) Quantity or scope

Asortyment oraz dokładne ilości z podziałem na poszczególne jednostki podano w SIWZ.
Estimated value excluding VAT: 378 253,96 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Część II – mięso i wędliny

1) Short description

Sukcesywne dostawy mięsa i wędlin do Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze, Aresztu Śledczego w Lubaniu oraz Zakładu Karnego w Zarębie.

2) CPV code(s)

15110000 Meat, 15130000 Meat products

3) Quantity or scope

Asortyment oraz dokładne ilości z podziałem na poszczególne jednostki podano w SIWZ.
Estimated value excluding VAT: 475 373,68 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Część III – różne artykuły spożywcze

1) Short description

Sukcesywne dostawy różnych artykułów spożywczych do Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze, Aresztu Śledczego w Lubaniu oraz Zakładu Karnego w Zarębie.

2) CPV code(s)

15300000 Fruit, vegetables and related products, 15800000 Miscellaneous food products, 15900000 Beverages, tobacco and related products, 03100000 Agricultural and horticultural products

3) Quantity or scope

Asortyment oraz dokładne ilości z podziałem na poszczególne jednostki podano w SIWZ.
Estimated value excluding VAT: 250 372,11 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Część IV – ryby

1) Short description

Sukcesywne dostawy ryb do Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze, Aresztu Śledczego w Lubaniu oraz Zakładu Karnego w Zarębie.

2) CPV code(s)

15200000 Prepared and preserved fish

3) Quantity or scope

Asortyment oraz dokładne ilości z podziałem na poszczególne jednostki podano w SIWZ.
Estimated value excluding VAT: 87 018,50 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: Część V – artykuły zbożowe, skrobiowe, przemiału ziarna i makarony

1) Short description

Sukcesywne dostawy artykułów zbożowych, skrobiowych, przemiału ziarna i makaronów do Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze, Aresztu Śledczego w Lubaniu oraz Zakładu Karnego w Zarębie.

2) CPV code(s)

15600000 Grain mill products, starches and starch products, 15800000 Miscellaneous food products

3) Quantity or scope

Asortyment oraz dokładne ilości z podziałem na poszczególne jednostki podano w SIWZ.
Estimated value excluding VAT: 57 354,20 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 6

Lot title: Część VI – pieczywo

1) Short description

Sukcesywne dostawy pieczywa do Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze, Aresztu Śledczego w Lubaniu oraz Zakładu Karnego w Zarębie.

2) CPV code(s)

15800000 Miscellaneous food products

3) Quantity or scope

Asortyment oraz dokładne ilości z podziałem na poszczególne jednostki podano w SIWZ.
Estimated value excluding VAT: 218 837,80 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 7

Lot title: Część VII – tłuszcze

1) Short description

Sukcesywne dostawy tłuszczu do Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze, Aresztu Śledczego w Lubaniu oraz Zakładu Karnego w Zarębie.

2) CPV code(s)

15400000 Animal or vegetable oils and fats

3) Quantity or scope

Asortyment oraz dokładne ilości z podziałem na poszczególne jednostki podano w SIWZ.
Estimated value excluding VAT: 56 965,90 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 8

Lot title: Część VIII – nabiał

1) Short description

Sukcesywne dostawy nabiału do Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze, Aresztu Śledczego w Lubaniu oraz Zakładu Karnego w Zarębie.

2) CPV code(s)

15500000 Dairy products

3) Quantity or scope

Asortyment oraz dokładne ilości z podziałem na poszczególne jednostki podano w SIWZ.
Estimated value excluding VAT: 122 014,89 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 9

Lot title: Część IX – jaja kurze spożywcze

1) Short description

Sukcesywne dostawy jaj kurzych spożywczych do Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze, Aresztu Śledczego w Lubaniu oraz Zakładu Karnego w Zarębie.

2) CPV code(s)

03100000 Agricultural and horticultural products

3) Quantity or scope

Asortyment oraz dokładne ilości z podziałem na poszczególne jednostki podano w SIWZ.
Estimated value excluding VAT: 28 952 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium. Wadium dla poszczególnych części wynosi:

- Część I – warzywa i owoce: 11 000 PLN,
- Część II – mięso i wędliny: 14 000,
- Część III – różne artykuły spożywcze: 7 500 PLN,
- Część IV – ryby: 2 500 PLN,
- Część V – artykuły zbożowe, skrobiowe, przemiału ziarna i makarony: 1 700 PLN,
- Część VI – pieczywo: 6 500,

- Część VII – tłuszcze: 1 700,
- Część VIII – nabiał: 3 500,
- Część IX – jaja spożywcze: 800.

Uwaga: w przypadku składania ofert na więcej niż jedną część, wadium należy wnieść do każdej z części, na którą składa się ofertę.

2. Wadium może być wniesione w jednej lub kilku następujących formach:

- 1) pieniądzu;
- 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;
- 3) gwarancjach bankowych;
- 4) gwarancjach ubezpieczeniowych;
- 5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z 9.11.2000 o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2007 r. nr 42, poz. 275, z 2008 r. nr 116, poz.730 i 732 i nr 227, poz. 1505 oraz z 2010 r. nr 96, poz. 620).

3. Wadium musi obejmować cały okres związania ofertą.

4. Wadium należy wnieść najpóźniej przed upływem terminu składania ofert tj. przed godz 11.00 18.11.2015.

5. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na podany niżej rachunek bankowy Zamawiającego:

Areszt Śledczy w Jeleniej Górze, ul. Grottgera 2, 58-500 Jelenia Góra

nr rachunku bankowego: NBP Oddz. Okręgowy we Wrocławiu 49 1010 1674 0007 8113 9120 0000.

Uwaga: rachunek ten jest nieoprocentowany.

W tytule przelewu należy wpisać: „Wadium w przetargu na artykuły żywnościowe D/Kw-220/02 /15 część (wpisać nazwę i numer części, której wadium dotyczy)”.

Wniesienie wadium jest skuteczne z chwilą uznania rachunku bankowego Zamawiającego należną kwotą wadium. Oznacza to, że wymagana kwota wadium musi być zaksięgowana na koncie Zamawiającego przed upływem terminu składania ofert.

6. Wadium wnoszone w innej w formie niż pieniężna należy złożyć przed upływem terminu składania ofert w kasie Zamawiającego. Kasa Zamawiającego znajduje się w budynku Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze pok. 104 i jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 8:00–10.00.

7. Zamawiający zwróci wadium wszystkim Wykonawcom niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty lub po unieważnieniu postępowania, z wyjątkiem Wykonawcy, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, z zastrzeżeniem pkt 9. Wykonawcy, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, Zamawiający zwróci wadium niezwłocznie po zawarciu umowy w sprawie zamówienia publicznego.

8. Zamawiający zwróci niezwłocznie wadium na wniosek Wykonawcy, który wycofa ofertę przed upływem terminu składania ofert.

9. Zamawiający zatrzyma wadium, jeżeli Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych, nie złoży dokumentów lub oświadczeń, potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu, lub pełnomocnictw, chyba że udowodni, że wynika to z przyczyn nieleżących po jego stronie.

10. Zamawiający zatrzyma wadium, jeżeli Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana:
— odmówi podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w ofercie,

— zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stanie się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.

11. Zamawiający żąda ponownego wniesienia wadium przez Wykonawcę, któremu zwrócono wadium na podstawie pkt. 9, jeżeli w wyniku rozstrzygnięcia odwołania jego oferta została

wybrana jako najkorzystniejsza. Wykonawca wnosi wadium w terminie określonym przez zamawiającego.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Należność za dostarczony towar płacona będzie przelewem na konto Wykonawcy wskazane w fakturze (rachunku) w terminie do 30 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wypełnionej faktury (rachunku).

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki zgodnie z SIWZ, dotyczące:

1. posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
2. posiadania wiedzy i doświadczenia;
3. dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
4. sytuacji ekonomicznej i finansowej.

Zamawiający dokona oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu na podstawie złożonych oświadczeń i dokumentów na zasadzie spełnia lub nie spełnia.

Zamawiający wymaga od Wykonawców złożenia dokumentów oraz wypełnionych druków stanowiących załączniki do SIWZ:

- 1) oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na podstawie art. 22 ust. 1 oraz braku podstaw do wykluczenia z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 Prawa zamówień publicznych (załącznik nr 2 do SIWZ);
- 2) aktualny odpis z właściwego rejestru albo zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed terminem składania ofert;
- 3) aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- 4) aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- 5) aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
- 6) aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania

składania ofert;

7) aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

8) oświadczenie o przynależności do grupy kapitałowej (załącznik nr 3 do SIWZ);

9) dowód wniesienia wadium.

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa:

a) w punkcie 2, 3, 4, 6 składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że:

— nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości (nie starszy niż 6 miesięcy),

— nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu (nie starszy niż 3 miesiące),

— nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie (nie starszy niż 6 miesięcy);

b) w punkcie 5, 7 – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8, 10 i 11 ustawy (nie starszy niż 6 miesięcy).

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 18.11.2015 - 11:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.11.2015 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 18.11.2015 - 11:15

Place:

Sala konferencyjna Aresztu Śledczego w Jeleniej Górze, ul. Grottgera 2.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 9–10.2016.

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Internet address: <http://uzp.gov.pl/>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Zgodnie z art. 182 ustawy z 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Internet address: <http://uzp.gov.pl/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

8.10.2015